

西貢區議會社區營造及社會創新委員會
西貢區地區足球隊
申請表格

Application Form for Sai Kung District Football Team
Community Building and Social Innovation Committee under
Sai Kung District Council

請於 2020 年 11 月 6 日(星期五)下午 6 時或之前
以電郵方式交回西貢區議會秘書處 (Email: skdcadm@skdc.had.gov.hk)

Please reply by email to the Sai Kung District Council Secretariat at or before
6:00 p.m. on 6 November 2020 (Friday) (Email: skdcadm@skdc.had.gov.hk)

請填寫以下資料及提供附件(如有)：

Please fill in the following blanks and provide attachment (if any):

(I) 足球隊資料 Information of football team	
足球隊名稱 Name of football team	(中文) 理文足球會 (English) Lee Man Football Limited
球隊的所屬機構/球會 Organisation/Football club of the football team	理文足球會
球隊的所屬機構/球會是否香港足球總會附屬會員 Is the organisation/football club of the football team an affiliate member of the Hong Kong Football Association?	<input checked="" type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
所屬球會/機構於香港足球總會的註冊地址 Address of the organisation/football club as registered with the Hong Kong Football Association	(中文) 香港九龍觀塘敬業街 61-63 號利維大廈 8 樓 (English) 8/F, Liven House, 61-63 King Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
通訊地址 (如與註冊地址不同) Correspondence address (if different from the registered address)	(中文) (English)

足球隊負責人姓名 及職位 Name and post of responsible person of football team	
電話號碼 Telephone No.	專真號碼 Fax No.
電郵地址 Email address	enquiry@leemanfootball.com
足球隊成立年份 Year of establishment of football team	2017
足球隊教練姓名 Name of coach of football team	陳曉明先生
足球員名單 Name list of football players	(待定)
訓練場地 Training venue	康樂及文化事務署轄下足球場/賽馬會香港足球總會足球訓練中心
是否有在社區舉辦推動足球發展的活動經驗? Any experience in organising activity to promote football development in the community?	<input checked="" type="checkbox"/> 是，請簡略說明：Yes, please briefly describe: 1. 曾多次探訪學校並進行示範，與青少年交流足球技術。 2. 派發比賽門票。 3. 於主場擺街站宣傳，由吉祥物向街坊派發紀念品及合照。 4. 與老人院院友交流並進行遊戲活動 <input type="checkbox"/> 否 No

(II) 過往成績及未來發展 Past results and future development

(a) 2016/17 至 2019/20 球季的比賽成績。

Results of matches for the football seasons from 2016/17 to 2019/20.

2016/17: 香港超級足球聯賽第七名(*當季本會以"理文流浪"贊助人身份參與賽事)

2017/18: 香港超級足球聯賽第八名

2018/19: 香港超級足球聯賽第九名、菁英盃冠軍

2019/20: 香港超級足球聯賽第四名、高級組銀牌亞軍

(b) 要求成為西貢區足球代表隊的原因。

Reasons for making application to become the representative team of Sai Kung district.

理文足球會成立於2017年6月19日，旨在推動本地足球運動，讓本地足球員能夠發光發亮，在球場上大放異彩。本會以英超聯賽的修咸頓作為參考，修咸頓歷年來培訓出多位出色的球星，本會亦以此為基石，專注培訓本地年輕職業球員，讓年輕球員有一定的出場機會汲取經驗，期望他們日後能為香港隊效力，現時本會已有隊員鄭兆均及袁皓俊入選港隊，本會期望日後有更多隊員能被挑選代表香港比賽，發揮香港精神。

根據香港足球總會的五年策略計劃，建議超聯球會自行管理主場球賽。本會於2018-19及未來兩季，已選擇將軍澳運動場作為本會於超級聯賽比賽的主場，球隊恆常訓練及球員宿舍皆選址於西貢區內。西貢區予人印象是具有特色、有活力，亦有大量社區體育設施，實在有極大潛力發展地區足球。本會以培養本地年輕球員為己任，與西貢區形象不謀而合，作為推動本地足球運動的持份者，本會希望藉此機會與區議會合作，以理文足球隊支援西貢地區足球發展，增加區內居民歸屬感並共同推動香港足球發展。

(c) 對於未來四屆球季的目標。

Goals for the next four football seasons.

1. 爭取於香港超級聯賽或杯賽奪得冠軍。
2. 代表香港參加亞洲級別比賽並以將軍澳運動場作為主場。
3. 於每場超聯主場比賽吸引更多球迷入場，目標為四年內每場觀眾人數達致平均過千人。
4. 協助西貢區成立及管理各年齡級別地區足球代表隊，參與足球總會舉辦的各項比賽。
5. 為年輕球員製訂合適的培訓計劃，把有潛質及能力的青年球員提升至職業層面。

(d)如何讓區內居民認識、接觸，再進而支持地區足球運動發展？

How will the football team enable residents in the district to learn about and contact football, and then support football development in the district?

1. 巡迴向區內各中小學示範，吸引更多青少年參與健康的足球運動，並透過球員刻苦及堅毅的精神，灌輸青少年正確的人生觀，並派發主場免費門票以鼓勵青少年入場支持本地足球。
2. 向區內經濟有困難的青少年球員提供定期的足球訓練，並培養其品格修養。表現出色的球員將有機會加入青年隊，甚至職業隊。
3. 派球員出席支持區內社區活動，以吸引報章或媒體發放有關消息作宣傳之用。
4. 探訪醫院、老人院或其他社福機構等及協助弱勢社群的活動，並派發免費門票吸引球迷入場。
5. 於社區進行表演賽，增加居民及其他社區人士對足球的關注。
6. 於大型球賽如世界盃及歐洲國家盃舉行區內睇波活動，與職業球員一起觀賞球賽及交流。

(e)如何透過地區足球隊增加區內居民身分認同？

How will the sense of identity of residents in the district be enhanced through the district football team?

理文足球會已經獲得香港足球總會批准以將軍澳運動場作主場，理文將會扎根西貢區，並向足總申請易名“將軍澳理文”，一方面希望透過超級聯賽職業球隊的身份增加地區人士對本區足球的關注，並冀望把港超於主場比賽包裝成區內體育盛事讓更多區內居民入場支持並享受親身入場的氣氛。另一方面理文足球會將以專業足球知識及經驗，全力協助地區成立各年齡級別梯隊，培育年青新血，讓居民能為加入球隊，甚至日後入選港隊而感到自豪。

(f)西貢區議會如何提供協助發展區隊？

How can Sai Kung District Council assist in developing the district football team?

1. 本會希望透過與區議會合作，提供場地予職業隊及各青年隊訓練。
2. 協助於區內社區設施作宣傳，例如張貼海報及橫額等，鼓勵居民入場觀賽並參與足球運動，一同推廣本地足球運動發展。
3. 支持本會與超級聯賽易名作賽，令球隊更富有地區特色。
4. 區議會派出代表定期與球隊開會，了解球會運作及增加透明度。

(g) 請提供一年的營運費用。

Please set out the operating expenses for one year.

開支項目：

Expenditure items:

1. 一隊營運費用	HK\$20000000
2. 青年隊營運費用	HK\$3000000
3. 地區推廣及社區活動費用	HK\$100000
4.	HK\$
5.	HK\$
6.	HK\$
7.	HK\$
8.	HK\$
9.	HK\$
10.	HK\$

總開支預算：

約 HK\$

Estimated total expenditure:

Approximately HK\$

簽署：

Signature:

姓名：

Name:

職位：

Post:

聯絡電話：

Contact No.:

日期：

Date:

4/11/2020